

Autor najprodavanijih knjiga za decu

Dejvid Valijans

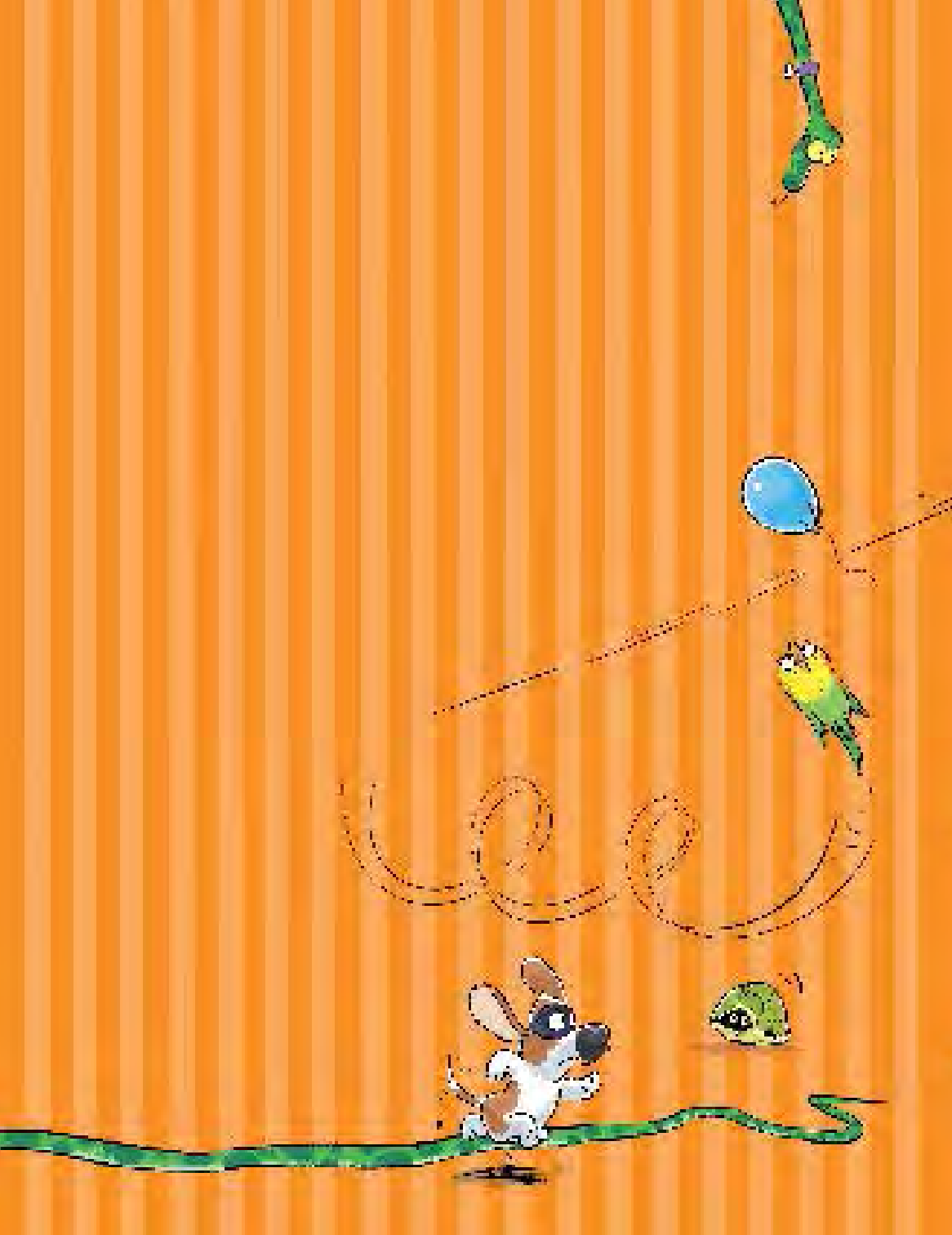
ČUVAJ SE  
LJUBIMACA!

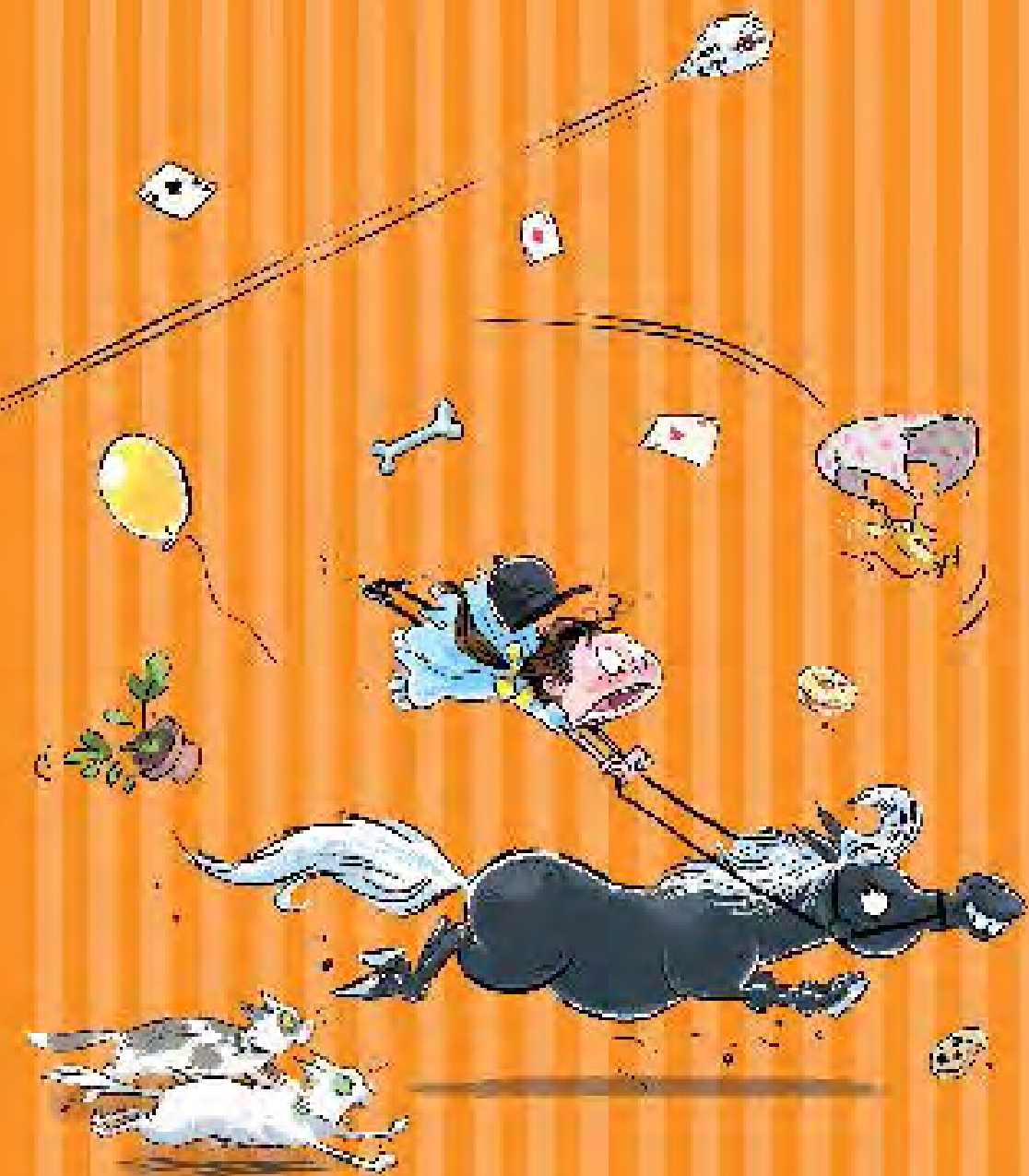
NAJGORI



KUĆNI  
LJUBIMCI

NA SVETU

Ilustracije u fenomenalnim bojama Adam Stouer











Naslov originala:  
David Walliams  
THE WORLD'S WORST PETS  
Illustrations Adam Stower

DOSTUPNE NA  
SRPSKOM JEZIKU:



Najgori roditelji na svetu  
Najgori učitelji na svetu  
Najgora deca na svetu 3  
Najgora deca na svetu 2  
Najgora deca na svetu  
Baka gangster ponovo napada!  
Megamonstrum  
Gorila gerila  
Bljakavac  
Tandrčak  
Zver iz Bakingemske palate  
Ledeno čudovište  
Grozni tata  
Ponoćna banda  
Deda u bekstvu  
Užasna tetka  
Demonski zubar  
Pacovski burger  
Baka gangster  
Gospodin Smrdeković  
Upoznajte Džeka Spadala



SLIKOVNICA:  
Meda Bu!  
Bakिकासaurus  
Mala čudovišta  
Malčice nepodnošljiv slon

Dejvid Valijams



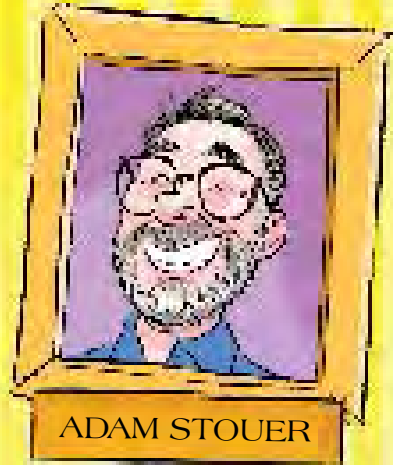
NAJGORI  
KUĆNI  
LJUBIMCI  
NA SVETU

Ilustracije u  
fenomenalnim  
bojama

Adam Stover



Za Lajlu, Rafija  
i Kleo, s ljubavlju  
Dejvid x



Za Emili i Izabel,  
s ljubavlju  
A. S.!

First published in English in Great Britain by Harper Collins Children's Books, a division of Harper Collins Publishers Ltd, under the title:

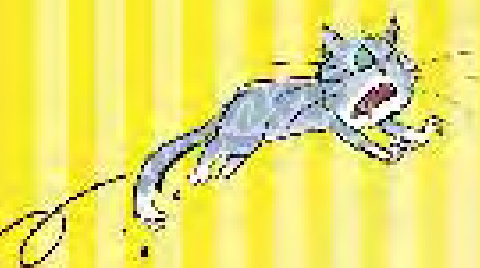
THE WORLD'S WORST PETS

text©David Walliams 2022

Illustrations © Adam Stower 2022

Translation ©2023 Propolis Books translated under licence from HarperCollinsPublishers Ltd

David Walliams and Adam Stower assert the moral right to be identified as the author and illustrator of this work respectively.



# ZAHVALNICE

*Želim da se zahvalim bandi ljubitelja životinja koji su mi pomogli sa ovom knjigom...*

**Adam Stouer**, *moj ilustrator*. voleo bi da bude medved, zato što voli zvuk tumaranja po šumi, hranjenje medom, kao i da prespava celu zimu.

*Izvršna urednica* **En Džanin Murta** bi najviše volela da bude tigar – i to divlji – zato što je redak, predivan, spretan i pametan. Iako, očigledno, ne i najbolji izbor za kućnog ljubimca!

*Izvršni direktor izdavačke kuće Harper Kolins* **Čarli Redmejn** bio bi mačka, zato što one spavaju po ceo dan, a svet se okreće oko njih.

*Moj književni agent* **Pol Stivens** voleo bi da bude polarni medved, zato što su ga oni uvek fascinirali zbog svoje snage i lepote.

*Moj urednik* **Nik Lejk** bio bi hobotnica, da bi mogao da čita, radi i igra se sa svojom decom istovremeno. A zapravo bi verovatno samo jeo po osam čokolada odjednom.

*Umetnička direktorka* **Kejt Berns** volela bi da bude svoj sopstveni spigl (mešanac bigla i engleskog toj španijela). On sve svoje dane provodi kao lezilebović, ne radi ništa i toleriše zagrljaje, a to izgleda kao najbolji život koji se može živeti. Ciljevi.

*Glavna urednica* **Samanta Stjuart** najviše bi volela da bude orao harpija, zbog letenja, razume se, ali i zato što su oni takvi brutalni divljaci da se nijedan urednik ne bi usudio da se raspravlja sa njima oko velikih slova ili tačaka...



*Kreativna direktorka* **Val Bretvejt** volela bi da bude zeka, zato što su zeke veoma inteligentne, društvene i nežne. Njen prvi kućni ljubimac je bio zeka, koji je doživio duboku starost od 11 godina.

*Dizajnerka* **Kejt Klark** je uvek želela da bude delfin. Pametni, graciozni, radoznali – oni su sve što ona želi da bude...

*Dizajnerka* **Elorin Grant** želi da bude gepard, tako da može da ulovi svoje neprijatelje.

*Dizajner* **Metju Keli** želi da bude ptica kivi, tako da može da ostane napolju po celu noć!

*Dizajnerka* **Sali Griffin** ponekad sanja da bude pas, tako da može da se pošteno izrazgovara sa svojim šnaucerom. Av-av-av!

*Moja audio urednica*, **Tanja Haugam** volela bi da bude belooki manakin – ona voli da se oblači u jarke boje i voli da pleše... čak i kad je zamole da to ne radi!

*Šef marketinga* **Aleks Kauan** izabrao bi da bude flamingo, zato što su oni roze i fenomenalni i veoma, veoma dugonogi, kao i on. (Ono – dugonogi. Ne i ono – roze.)

*Moja PR direktorka* **Džeraldina Straut** bila bi lavica, zato što ona voli da bude kraljica džungle!

David Walliams

NEKOLIKO REČI  
**DOBRODOŠLICE**

OD  
DEJVIDOVIH PASA,  
Bert & Erni



# UVOD

Većina kućnih ljubimaca su slatki i umiljati. Pružaju ti ljubav i čine te srećnim. Grliš ih. Češkaš ih. Možda čak i obrišeš nos o njih. Najbolje je da to ne radiš, zato što to baš ne vole.

Međutim, ima i ljubimaca koji izazivaju razaranje, nevolje i očajanje.

O takvim ljubimcima ću ti pričati u ovoj knjizi. Oni su takode i mnogo zabavniji od onih finih.

Upoznali smo najgoru decu na svetu, najgore učitelje na svetu, pa čak i najgore roditelje na svetu.

Sada moraš da se pripremiš za najgore od najgorih....

NAJGORE LJUBIMCE  
NA SVETU!

David Walker

# SADRŽAJ:



RIBICA Prdig  
str. 13



HRČCI protiv  
SKOČIMIŠA str. 86



PAPIGA  
provalnik str. 86



Muzikalni PAS  
Monti str. 86



Zločesti ZEKA  
str. 86



Tajni dnevnik MAČKE  
superzlikovca str. 86



PONI Pikaso  
str. 86



ZMIJA Zvekana  
Zokija str. 86



Velika misterija  
GRIZLIJA str. 86



Supersonična  
KORNJAČA  
Zum str. 86

the  $\mathbb{R}^n$  is a linear space over  $\mathbb{R}$  with the usual addition and scalar multiplication. The inner product is defined by

$$\langle x, y \rangle = x_1 y_1 + \dots + x_n y_n \quad (1)$$

and the norm is defined by

$$\|x\| = \sqrt{x_1^2 + \dots + x_n^2} \quad (2)$$

Let  $\mathcal{L}(\mathbb{R}^n, \mathbb{R}^n)$  be the space of linear transformations from  $\mathbb{R}^n$  to  $\mathbb{R}^n$ . The inner product is defined by

$$\langle A, B \rangle = \text{tr}(AB^T) \quad (3)$$

and the norm is defined by

$$\|A\| = \sqrt{\text{tr}(AA^T)} \quad (4)$$

Let  $\mathcal{L}(\mathbb{R}^n, \mathbb{R}^m)$  be the space of linear transformations from  $\mathbb{R}^n$  to  $\mathbb{R}^m$ . The inner product is defined by

$$\langle A, B \rangle = \text{tr}(AB^T) \quad (5)$$

and the norm is defined by

$$\|A\| = \sqrt{\text{tr}(AA^T)} \quad (6)$$

Let  $\mathcal{L}(\mathbb{R}^n, \mathbb{R}^m)$  be the space of linear transformations from  $\mathbb{R}^n$  to  $\mathbb{R}^m$ . The inner product is defined by

$$\langle A, B \rangle = \text{tr}(AB^T) \quad (7)$$

and the norm is defined by

$$\|A\| = \sqrt{\text{tr}(AA^T)} \quad (8)$$

Let  $\mathcal{L}(\mathbb{R}^n, \mathbb{R}^m)$  be the space of linear transformations from  $\mathbb{R}^n$  to  $\mathbb{R}^m$ . The inner product is defined by

$$\langle A, B \rangle = \text{tr}(AB^T) \quad (9)$$

# RIBICA Prdig

HRSK

HRSK



HRSK



# RIBICA Prdig

PRE MNOGO GODINA, decenijama pre tvog rođenja, postojao je jedan odavno zaboravljen primorski grad, sa urušenim urušenim starim molom koji se protezao daleko u more. Na kraju mola bio je vašar koji su vodili stari ljudi vetrom izbrazdanih lica, u ofucanim kaputima i šeširima.



## RIBICA PRDIG

Nije to bio pravi vašar. Domaći su ga zvali **NEFER VAŠAR**, zato što na njemu **NIKO** nikada **NIŠTA** nije osvojio.

Bilo je nemoguće:

oboriti **kokos** sa njegovog postolja,

ili šutnuti **fudbal** kroz rupu,

ili upecati gumenu patkicu i osvojiti zlatnu ribicu.

Tako je bilo sve do onog dana kada naša priča počinje.

– **UHVATIO SAM JEDNU!** – uzviknu dečak,

poskakujući gore-dole u svojim pohabanim

cipelama. Zvao se Leo i nikad u

celom svom kratkom životu nije

bio **uzbuđen** kao tada.



S druge strane tezge, jedan ljigavac od čoveka ispljunuo je svoju cigaretu.

– Ti si... šta?

– UPECAO SAM PATKU!

Indeed, Leo had. On the end of the fishing rod was a battered toy duck.

– Varao si! – zareža vlasnik tezge.

– Ne! Nisam! – pobuni se Leo. – Samo sam imao sreće, a ja nikad, nikad, **nikad** nemam sreće!

Nije mogao ni da pretpostavi koliko će *loša sreća* uskoro početi da ga prati. Čovek je **gundao** i **frktao**. Bilo je očigledno da niko nikada nije uspeo da upeca neku od njegovih gumenih patkica.

– Izvinite, gospodine, ali da li ću dobiti nagradu? – upita Leo, s *osmehom* punim nade.

Čovek mu uzvрати *zločobnim* kežom. Starac se **čerekao** sebi u bradu, posežući ispod tezge. Uz malo napora, podiže zlatnu ribicu.

E, sad, znam ja šta ti misliš: kako bi zlatna ribica mogla da bude jedan od najgorih kućnih ljubimaca na svetu?

Pa lepo, ovo nije bila **obična** zlatna ribica. Ovo je bila **najveća** zlatna ribica koja je **ikada** živela. Bila je



toliko velika da se činilo da je **veća**  
od staklene kugle po kojoj je plivala.

Zlatna ribica je obično  
**ovoliko** velika.



Ali **OVA** zlatna ribica  
bila je **ovoliko**  
velika.



Leo je provirio kroz staklo i **osmehnuo** se  
svom novom ljubimcu. Stvorenje je imalo iskolačene